



SECCION 3 - IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

EFFECTOS AGUDOS - INHALACIÓN: El líquido aspirado en los pulmones puede causar daño serio o muerte. Sensibilizador respiratorio potencial. Una exposición prolongada o excesiva puede causar quemaduras de las membranas mucosas con severas neumonitis.

EFFECTOS AGUDOS - INGESTION: Medianamente tóxico. Puede quemar boca, garganta y el estómago, con náusea, dolor severo, y vomito.

EFFECTOS CRONICAS: \*La trietilenotetramina (TETA) ha causado toxicidad embriofetal y deformaciones del feto cuando se ha dado como alimento a ratas embarazadas. Otros estudios no han producido efectos similares cuando este material se aplica a la piel de conejos, que es una ruta más típica de la exposición industrial. Se cree que estos efectos son secundarios a la deficiencia de cobre y que resultan de la actividad delante de la amina. Los desordenes pulmonares y dermatológicos preexistentes puede agravarse al ser expuestos a componentes peligrosos. Estudios sugieren que una exposición exagerada crónica y/o una toxicidad sistemática puede localizarse en el hígado y los riñones. \*La exposición prolongada y repetida puede causar daño de pulmón.

OTRE INFORMACIÓN: No aplicable.

RUTA(S) PRIMARIA(S) DE AFECCIÓN: CONTACTO CON LA PIEL, PIEL ABSORPTION, INHALACIÓN, CONTACTO CON LOS OJOS,

SECCION 4 - PRIMEROS AUXILIOS

CONTACTO CON LOS OJOS: Inmediatamente lave los ojos con abundante agua. Después del primer enjuague, quite las lentes de contacto y continúe enjuagando durante en 15 minutos. Haga examinar los ojos inmediatamente por el personal médico.

CONTACTO CON LA PIEL: Inmediatamente lave la piel con abundante jabón y agua mientras se quita la ropa contaminada y zapatos. BUSQUE ATENCIÓN MÉDICA. La ropa contaminada y los artículos de cuero deben ser desechados de una manera tal que límites más exposiciones.

INHALACIÓN: Lleve la persona al aire fresco. Si no respira, del la respiración boca a boca. Si respira con dificultad, del oxígeno. Busque atención médica.

INGESTION: Si se traga, NO inducir el vómito. Dé la víctima un vaso de agua o leche. Llame un control de veneno o un centro médico inmediatamente. Nunca dé cualquier cosa por la boca a una persona inconsciente.

NOTAS AL MEDICO: El tratamiento debe ser sintomático. Si se ingiere, se debe hacer un lavado gástrico.

Continua en la Página3)

SECCION 5 - EXTINCIÓN DE INCENDIOS

PUNTO DE INFLAMACIÓN: 102 C LMTE EXPLOSIVO SUPERIOR : N.A.  
(PMCC ) LMTE EXPLOSIVO ANTERIOR: N.A.

TEMPERATURA DE IGNICIÓN ESPONTANEA: No data

MEDIOS DE EXTINCIÓN: ALCOOL, CO2, QUIMICO SECO, ESPUMA, AGUA NEBLIN

FUEGOS INUSUALES Y RIESGOS DE EXPLOSION: Los recipientes cerrados pueden perforarse o estallar (debido a la presión acumulada) cuando se exponen al calor extremo. Los gases o vahos irritantes o tóxicos puede generarse por combustión o descomposición térmica.

PROCEDIMIENTOS ESPECIALES DE EXTINCIÓN: Use aparatos respiratorios y ropa protectora aprobados. Use agua para enfriar los recipientes expuestos. El caudal de agua dirigido hacia el incendio puede causar espuma con al subsiguiente propagación del fuego.

SECCION 6 - FUGAS ACCIDENTALES

PASOS A SEGUIR EN CASO DE FUGA O DERRAME DEL PRODUCTO: Use equipo de protección apropiado durante la limpieza. Absorba con material inerte, tal como la arcilla. Barra o apaléelo en el recipiente de deshecho y llévelo a un área asignada par desechos. Deséchelo según las regulaciones locales, estatales, y federales. Descontamine o deseche la ropa y artículos contaminados. Limpie el área de derrame con jabón y agua.

SECCION 7 - MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

MANIPULACIÓN: Lave completamente después de manipuleo. Use con la ventilación adecuada. Evite respirar polvo, vapor, aerosol, o gas. No consigue en ojos, sobre la piel o ropa. NO BEBER. PARA EL USO INDUSTRIAL SOLAMENTE.

ALMACENAMIENTO: Mantener el recipiente cerrado cuando no se usa. MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

SECCION 8 - CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL Y EQUIPOS

CONTROL DE INGENIERIA: Descargue localmente en la medida que necesite para controlar los niveles de vapor o polvo, para que se encuentren por debajo del componente TLV.

PROTECCIÓN RESPIRATORIA: Ninguno normalmente requerido bajo la ventilación general. Si el TLV/PEL se excede, cuando se usa en un espacio pobremente ventilado, o si los efectos de inhalación ocurren, use los respiradores con cartuchos para vapor aprobados, según las regulaciones aplicables de salud y seguridad, y las recomendaciones del fabricante.

PROTECCIÓN DE LA PIEL:: Ropa limpia para cubrir la piel. Guantes de goma de butilo. Guantes de neopreno.

Continúa en la Página4)

Producto:20-8132-008, 20-8132-032, (20-8133-001)

Fecha de Preparación 03/15/05; 15 Marzo 2005

Pg. 4

SECCION 8 - CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL Y EQUIPOS

PROTECCIÓN OCULAR: Gafas de salpicadura química. Máscara facial.

OTRES EQUIPOS PROTECTORES: Un lugar accesible para lavar los ojos y tomar una ducha.

PRACTICAS SALUDABLES: Siga las prácticas generales de seguridad industrial durante el uso. No fume o coma durante el uso. Lávese después de usarlo. NO use otra vez los recipientes vacíos. Siga todas las precauciones de la etiqueta de MSDS, aun después que el recipiente esté vacío.

SECCION 9 - PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

RANGO DE EBULLICIÓN: 137 - 207 C DENSIDAD DEL VAPOR: Más pesado que el arreo  
OLOR : Amoniaco UMBRAL DE OLOR : No data  
APARIENCIA : Claro RATA DE EVAPORACIÓN: Menos rápido que el Butil Acetato  
SOLUBILIDAD EN H2O: Apreciable  
PUNTO DE CONGELACIÓN: No data GRAVEDAD ESPECIFICA:1.0335  
PRESION DEL VAPOR: No data pH @100.0 % : N/A  
ESTADO FISICO : Liquido VISCOSIDAD : menos  
(Referirse a la leyenda de abreviaciones en la sección 16)

SECCION 10 - ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

CONDICIONES A EVITAR: No aplicable.

INCOMPATIBILIDAD: Ácidos fuertes minerales y de Lewis. Bases fuertes u oxidante. La reacción con resinas de epoxido e isocianuros en cantidades grandes bajo condiciones incontroladas suelta considerable calor y puede liberar vahos mordaces. Aldehídos, cetona, acrílicos y halidos orgánico. La reacción con algunos nitratos o nitritos puede cause la formación de cáncer, causando nitrosoaminos. Epóxidos.

PRODUCTOS PELIGROSOS DE SU DESCOMPOSICIÓN: Óxidos de carbón. Óxidos de nitrógeno, amoniaco. Aldehidos y centonas irritantes.

POLYMERIZATION PELIGROSAS: No ocurrirá bajo condiciones normales

ESTABILIDAD: Estable bajo condiciones normales de almacenamiento.

SECCION 11 - PROPIEDADES TOXICOLOGICAS

NOMBRE CHIMICO	LD50	LC50
POLY(OCY(METHYL-1,2-ETHAMEDIYL)	derm(rbt) 614mg/kg	Ningunas muertas
DIETHYLENETRIAMINE	PIEL(rbt)1090mg/kg	No INFORMACIÓN
POLYETHYLENEPOLYAMINE EPOXY ADDUCT	No aplicable	No aplicable
3,6 DIAZAOCANE-1,8-DIAMINE	derm(rbt)805mg/kg	No INFORMACIÓN

SECCION 12 - INFORMACIÓN ECOLOGICA

INFORMACIÓN ECOLOGICA: No aplicable.

Continua en la Página5)

SECCION 13 - CONSIDERACIONES PARA EL DESECHO

METODO DE DESECHO: Lea todas las regulaciones locales estatales, y federales sobre salud y eliminación de desechos para conocer los procedimientos adecuados. Cuando se cura, el producto no es peligroso y se puede desechar en basureros industriales o municipales del tipo de relleno de tierra. Comuníquese con el fabricante para obtener información sobre la forma de desechar el material.

SECCION 14 - INFORMACIÓN PARA TRANSPORTE

NOMBRE APROPIADO PARA ENVIO DOT: Polyamines, liquid, corrosive, nos  
NOMBRE QUÍMICO DOT: (aliphatic amine blend)  
DOT CLASE DE RIESGO: 8 SUBCLASE DE RIESGO: N/A  
NÚMERO UN/NA DOT: UN2735 GRUPO DE EMBALAJE: II PAGINA GUIA DE RESP: 153

NOMBRE INTERNACIONAL DE TRANSPORTE: Polyamines, liquid, corrosive, nos  
(Aliphatic amine blend)

NOMBRE ID INTERNACIONAL: UN2735

CLASE DE IMDG (1°,2°): 8, N/A IMDG GRUPO DE EMBALAJE: II

IMDG EMS: N/D CLASE DE IATA (1°,2°): 8, N/A

SECCION 15 - INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

CLASE DE LA DESECHOS (U.S. RCRA PELIGROSOS): No es aplicable.

CÓDIGOS DE LA DESECHOS (U.S. RCRA PELIGROSOS): No aplicable.

PELIGROSO SI ESTA LANZADO AL AGUA (MINIMUM): No es aplicable.

CONTRACTACION DE COMONENTES VOLÁTIL (VOCS): 0 gramos/ltr

SECCION 16 - OTRA INFORMACIÓN

GRADOS DE HMIS/NFPA - SALUD: 3 INFLAMMABILIDAD: 1 REACTIVIDAD: 0

FECHA DE REVISION ANTERIOR DEL MSDS: 11/11/02

RAZON DE LA REVISION: traducción

LEYENDA: N.A. - No aplicable, N.E. - No estabilidad,  
N.D. = No determinado

ABBREVIATIONS: ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists; OSHA = US Occupational SALUD and Safety Administration; UK = United Kingdom; TLV-TWA = Threshold Limit Value-Time Weighted Average (8 horas); STEL = Short-Term Exposure Limit (15 minutos); C = Ceiling Value (maximum); PEL = Permissible Exposure Limit

DENEGACIÓN: Acorde a lo que sabemos, la información contenida en esta Hoja de Información sobre Seguridad del Material es exacta o se obtiene de fuentes, las cuales se consideran exactas. Sin embargo, no se asume ninguna responsabilidad, expresada o implicada, por la exactitud o integridad de la información aquí contenida. El comprador asume la responsabilidad al usar el material.

<END OF MSDS>